Райффайзен БАНК

Приложение № 2/Addendum № 2
к Общим условиям перечисления денежных средств в рамках услуги «Мастершеф»
to General conditions of funds transfer within service «MasterChef»

ЗАЯВЛЕНИЕ КОМПАНИИ/ COMPANYAPPLICATION FORM

О присоединении к Общим условиям перечисления денежных средств в рамках услуги «Копилка» (в качестве Компании)
About accession to the General conditions of funds transfer within service Moneybox (as a Company)

1 Наименование юридического лица/филиала или представительства/ФИО индивидуального предпринимателя:
Name of legal entity/branch or representative office/name of individual entrepreneur:

_____

_____

ИНН/КИО *(INN/KIO):* | | | | | | | | | | | | |

2 В соответствии с валютным законодательством РФ/ *According to the Currency Legislation of the RF*

☐ Резидент/ *Resident Company* ☐ Нерезидент (вкл. представительство)/*Company Non-Resident (incl. Rep. Office)*

3 Настоящим, в соответствии со статьей 428 Гражданского Кодекса Российской Федерации, присоединяемся к действующей редакции Общих условий о перечислении денежных средств в рамках услуги «Копилка» (Общие условия) в качестве Головной Компании и подтверждаем, что ознакомились с текстом Общих условий, понимаем их текст, выражаем своё согласие с ними и подтверждаем факт заключения Договора в результате присоединения к ним.

Hereby, according to clause 428 of Civil code of Russian Federation, we join to current version of the general conditions about transfer of money within service «Moneybox» (as the Head Company) (hereinafter – the Agreement) as a Master Company and we confirm that we read this Agreement, understand the contents of the Agreement, accept the Agreement and assume responsibilities under the Agreement.

4 Просим включить в Пул следующие счета/ *Please connect to the Pool the following accounts*

5 Настоящим подтверждаем, что переводы, нами осуществляемые, производятся на законных основаниях и в рамках Применимого законодательства (в том числе, соответствуют нормам Федерального закона от 07.08.2001 N 115-ФЗ) и отвечают характеру хозяйственной деятельности Компании.
We hereby confirm that the translations which are carried out by us are made on legal grounds and within the framework of the Applicable Law (in particular, comply with the norms of the Federal Law 07.08.2001 N 115-FZ) and meet the nature of the economic activities of the Parent Company.

6 Согласны со списанием с любого нашего банковского счета сумм комиссий, начисляемых согласно Договору /
Please charge the commission for the services under the Agreement

7 В поле «Назначение платежа» Расчетного документа при перечислении средств на Основной счет просим указать следующее/
Please specify in the field «Purpose of payment» of the settlement document the following:

☐ Перечисление средств на основании Договора о предоставлении услуги Копилка

☐ _____
_____
_____
Укажите собственное назначение платежа / Please enter your own purpose of payment

8 В поле «Назначение платежа» расчетного документа при перечислении средств с Основного счета просим указать следующее/
Please specify in the field «Purpose of payment» of the settlement document the following:

Примечание(Notice): Раздел 8 заполняется, если Договором предусмотрена опция Реверс (*Section 8 is filled out if option Revers is included in the Agreement)*

☐ Перечисление средств на основании Договора о предоставлении услуги Копилка

☐ _____
_____
_____
Укажите собственное назначение платежа / Please enter your own purpose of payment

---

Представитель Компании/ *Representative of the Company:*

Head of Company _____ _____
Должность/*Position* Ф.И.О. полностью /*Full name*

_____ / _____
Дата/*Date* Подпись/*Signature*

М.П. (при наличии)
Seal (if available)

Представитель Головной компании/ *Representative of the Master Company:*

Head of Company _____ _____
Должность/*Position* Ф.И.О. полностью /*Full name*

_____ / _____
Дата/*Date* Подпись/*Signature*

М.П. (при наличии)
Seal (if available)